

## POST OP QUESTIONS FOR PATIENTS



1	Do you understand Spanish?	Entiende el espanol?	<i>[N-tea-<u>en</u>day L espanyol]</i>
2	I am a nurse.	Soy enfermera	<i>[Soy enfer<u>me</u>ra]</i>
3	This is the doctor.	Es el doctor	<i>[S el doct<u>or</u>]</i>
4	The operation is finished	La operacion ya termino	<i>[La opera<u>see-on</u> ya termino]</i>
5	Everything went well	Todo salio bien/Todo bien	<i>[Todo salee-<u>o</u> bien]</i>
6	Do you have pain?	Tiene dolor/Le duele?	<i>[T-any do<u>lor</u>]/Lay <u>dwell</u>ay]</i>
7	Where does it hurt/where is the pain?	Donde le duele?	<i>[<u>don</u>day lay <u>dwell</u>ay]</i>
8	I'll give you something for the pain	Le doy algo para quitarle el dolor	<i>[lay doy <u>algo</u> para keet<u>ar</u>lay el do<u>lor</u>]</i>
9	Can you feel this?	Puede sentir esto?	<i>[p<u>way</u>day sente<u>er</u> <u>es</u>tow]</i>
10	Move your feet & toes	Mueve los pies y los dedos	<i>[moo-<u>ay</u>vay los pee-<u>ays</u> ee los <u>dedos</u>]</i>
11	Do you need to go to the bathroom?	Necesita ir al bano?	<i>[neses<u>ita</u> ear al <u>banyo</u>]</i>
12	Do you need to void (pee)?	Necesita orinar (hacer pipi)?	<i>[neses<u>ita</u> <u>acer</u> peepee]</i>
13	Do you need to have a bowel movement? (have a poop)?	Necesita evacuar (hacer popo)?	<i>[neses<u>ita</u> <u>acer</u> popo]</i>
14	I'll help you get out of bed. Shall I help you?	Le ayudo a levantarse de la cama Le ayudo?	<i>[lay ay<u>oodoe</u> a levant<u>ar</u>say day la <u>cama</u>] [lay ay<u>oodoe</u>]</i>
15	Are you thirsty? Do you want some cold/hot water?	Tiene sed? Quiere tomar agua fria/caliente?	<i>[T-any sed] [key-<u>airy</u> tom<u>ar</u> <u>agua</u> <u>fria</u>/calientay]</i>
16	Are you hungry?	Tiene hambre?	<i>[T-any <u>ambray</u>]</i>
17	Are you cold/hot?	Tiene frio/calor?	<i>[T-any <u>free-o</u>/k<u>alor</u>]</i>
18	Do you feel nauseated?	Tiene nauseas?	<i>[T-any <u>now</u>sayas]</i>
19	Do you feel like vomiting?	Tiene ganas de vomitar?	<i>[T-any ganas day vomit<u>ar</u>]</i>
20	Breathe deeply	Respira profundo	<i>[res<u>pira</u> prof<u>undoe</u>]</i>
21	You can get dressed now	Ya se puede vestir	<i>[ya say p<u>way</u>day vest<u>er</u>]</i>
22	I'm going to put in a catheter	Le voy a colocar una sonda.	<i>[lay voy a kolok<u>ar</u> una <u>sonda</u>]</i>
23	Who is accompanying you?	Quien es su acompañante?	<i>[kee-en S soo akompan<u>yantay</u>]</i>



**Possible Patients Comments**

1	Tengo dolor Tiene dolor	I have pain. She/he has pain
2	Necesito/tengo que .....ir al baño	I need to/I have to ...go to the bathroom.
3	Puedo <b>beber</b> algo? Tengo sed	Can I have something <b>to drink</b> ? I'm thirsty
4	Puedo <b>comer</b> algo? Tengo hambre	Can I have something <b>to eat</b> ? I'm hungry.
5	No puedo orinar/hacer pee pee	I can't void/pee.
6	Me siento mareado(a). Me siento enfermo(a)	I feel dizzy. I feel sick
7	Tengo asco/nauseas	I'm nauseous/I feel nauseated.
8	Quiero ver a mi marido/esposo Quiero ver a mi mujer/esposa. Quiero ver a mi hijo/hija	I want to see my husband. I want to see my wife. I want to see my son/daughter.
9	Puede entrar mi esposo(a)...mi hijo(a)?	Can my husband/wife...son/daughter come in?
10	Quiero ver el doctor/medico Puedo ver el doctor?	I want to see the doctor. Can I see the doctor?

**PRONUNCIATION NOTES:**

- Spanish pretty well sounds as it is written....so just pronounce all the letters, including each vowel even if 2 vowels occur together .....eg tiene[*T- any*]
- stress is usually on the 2<sup>nd</sup> to last syllable, except if the word ends in a consonant ... so emphasize the syllable which is **underlined & in bold**